

# AERMEC



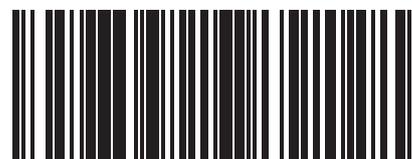
la prima per il clima



## MANUALE USO INSTALLAZIONE

# SE

## 250W - 350W - 500W - 700W



5628600\_02 - 1602

---

## SOMMARIO

<b>1.</b>	<b>AVVERTENZE.....</b>	<b>4</b>	<b>8.</b>	<b>INTERFACCIA UTENTE.....</b>	<b>12</b>
1.1.	AVVERTENZE PER L'INSTALLATORE.....	4	8.1.	DISPLAY UNITÀ INTERNA.....	12
1.2.	AVVERTENZE PER L'UTENTE.....	5	8.2.	TELECOMANDO.....	13
1.3.	PRECAUZIONI PER L'USO.....	5	<b>9.</b>	<b>FUNZIONI DISPONIBILI TRAMITE TELECOMANDO.....</b>	<b>15</b>
<b>2.</b>	<b>TIPOLOGIA UNITÀ.....</b>	<b>6</b>	9.1.	ACCENDERE E SPEGNERE L'UNITÀ.....	15
<b>3.</b>	<b>NOTE DI FUNZIONAMENTO.....</b>	<b>6</b>	9.2.	SELEZIONARE UNA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO..	15
3.1.	SBRINAMENTO DELL'UNITÀ ESTERNA.....	6	9.3.	IMPOSTARE SET DI LAVORO.....	16
3.2.	PREVENZIONE GETTI DI ARIA FREDDA.....	6	9.4.	IMPOSTARE LA VELOCITÀ DI VENTILAZIONE.....	17
3.3.	VENTILAZIONE CON COMPRESSORE FERMO.....	6	9.5.	IMPOSTARE L'ALETTA DI MANDATA MOTORIZZATA (SWING).....	17
<b>4.</b>	<b>CARATTERISTICHE.....</b>	<b>7</b>	9.6.	IMPOSTARE UN ORARIO DI SISTEMA.....	18
<b>5.</b>	<b>DATI TECNICI.....</b>	<b>7</b>	9.7.	IMPOSTARE O CANCELLARE..... UN'ACCENSIONE PROGRAMMATA (TIMER ON).....	18
<b>6.</b>	<b>COMPATIBILITÀ TRA UNITÀ INTERNE ED ESTERNE.....</b>	<b>7</b>	9.9.	IMPOSTARE O CANCELLARE UNO SPEGNIMENTO PROGRAMMATO (TIMER OFF).....	19
<b>7.</b>	<b>NOTE PER L'INSTALLAZIONE DELLE UNITÀ.....</b>	<b>8</b>	9.8.	ATTIVARE / DISATTIVARE LA VENTILAZIONE PROLUNGATA.....	19
7.1.	AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE.....	8	9.10.	VISUALIZZARE LA TEMPERATURA AMBIENTE O IL SET DI LAVORO (SUL DISPLAY DELL'UNITÀ INTERNA).....	20
7.2.	INSTALLAZIONE E TRASPORTO.....	8	9.11.	ATTIVARE / DISATTIVARE LA FUNZIONE TURBO.....	20
7.3.	RUMORE.....	8	9.12.	ATTIVARE / DISATTIVARE LA FUNZIONE BENESSERE NOTTURNO.....	21
7.4.	POSIZIONE DI INSTALLAZIONE.....	8	9.13.	ABILITARE / DISABILITARE IL DISPLAY SULL'UNITÀ INTERNA.....	21
7.5.	CABLAGGIO.....	8	9.14.	IMPOSTARE O RIMUOVERE IL BLOCCO TASTI.....	22
7.6.	DIMENSIONI DELL'UNITÀ INTERNA.....	9	9.15.	IMPOSTARE L'UNITÀ DI MISURA.....	22
7.7.	DIME PER L'INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ INTERNA.....	9	9.16.	SOSTITUZIONE BATTERIE DEL TELECOMANDO.....	23
7.8.	SCEGLIERE LA POSIZIONE DI INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ INTERNA.....	10	<b>10.</b>	<b>SCHEMI ELETTRICI.....</b>	<b>24</b>
7.9.	SPAZI TECNICI MINIMI UNITÀ INTERNA.....	10	10.1.	SE250W - SE350W.....	24
7.10.	INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ INTERNA ALLA PARETE.....	10	10.2.	SE500W.....	24
7.11.	FUNZIONE "PUMP DOWN".....	11	10.3.	SE700W.....	25
7.12.	SCARICO CONDENSA.....	11	10.4.	LEGENDA SCHEMI ELETTRICI.....	25

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver preferito nell'acquisto un prodotto AERMEC. Esso è frutto di pluriennali esperienze e di particolari studi di progettazione, ed è stato costruito con materiali di primissima scelta e con tecnologie avanzatissime.

La marcatura CE, inoltre, garantisce che gli apparecchi rispondano ai requisiti della Direttiva Macchine Europea in materia di sicurezza. Il livello qualitativo è sotto costante sorveglianza, ed i prodotti AERMEC sono pertanto sinonimo di Sicurezza, Qualità e Affidabilità.

**I dati possono subire modifiche ritenute necessarie per il miglioramento del prodotto, in qualsiasi momento senza obbligo di preavviso.**

Nuovamente grazie.  
AERMEC S.p.A



Questo marchio indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE.

Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute umana causati dall'errato smaltimento dei Rifiuti Elettrici ed Elettronici (RAEE), si prega di restituire il dispositivo utilizzando gli opportuni sistemi di raccolta, oppure contattando il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato. Per maggiori informazioni si prega di contattare l'autorità locale competente.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente

---

Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso. Sebbene sia stato fatto ogni sforzo per assicurare la precisione, Aermec non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori od omissioni.

---

## SCOPO DELL'UNITÀ:

I condizionatori split sono progettati unicamente allo scopo di climatizzare locali interni di dimensioni e con condizioni d'uso adeguate alla potenza installata. **NON UTILIZZARE PER ALTRI SCOPI.** Le versioni con pompa di calore possono funzionare sia per riscaldare che raffrescare.

I condizionatori split sono composti da due unità principali da collegare tra di loro in fase di installazione.

L'unità interna di un condizionatore split è l'elemento che diffonde l'aria trattata nell'ambiente da climatizzare, non installare all'esterno.

L'unità esterna di un condizionatore split è l'elemento che disperde nell'ambiente esterno il calore prelevato dall'ambiente interno (modo Raffrescamento) oppure assorbe il calore dall'ambiente esterno per riscaldare l'ambiente interno (modo Riscaldamento). Installare all'esterno.

La gestione del funzionamento nei vari modelli di condizionatore avviene mediante telecomando.

## 1. AVVERTENZE

### 1.1. AVVERTENZE PER L'INSTALLATORE

- L'installazione ed i collegamenti elettrici delle unità e dei loro accessori devono essere eseguiti solo da soggetti in possesso dei requisiti tecnico-professionali di abilitazione all'installazione, alla trasformazione, all'ampliamento e alla manutenzione degli impianti ed in grado di verificare gli stessi ai fini della sicurezza e della funzionalità. In questo manuale saranno indicati genericamente come "Personale provvisto di specifica competenza tecnica".
- L'installazione di questo condizionatore deve essere eseguita in accordo con le regole impiantistiche nazionali. Curare in particolare gli aspetti della sicurezza e che i cavi siano collegati correttamente, un collegamento scorretto dei cavi può provocare il surriscaldamento del cavo di alimentazione, della spina e della presa elettrica, con conseguente rischio di incendi.
- Assicurarsi di collegare il condizionatore d'aria alla rete elettrica o ad una presa di corrente di voltaggio e frequenza adeguati. L'alimentazione con voltaggio e frequenza errati potrebbe provocare danni all'unità, con il conseguente rischio di incendi. La tensione deve essere stabile, non vi devono essere grandi fluttuazioni.
- Installare su una superficie solida che possa sostenere il peso del condizionatore d'aria. Assicurarsi che il supporto sia installato saldamente e l'unità sia assolutamente stabile anche dopo avere funzionato per un periodo prolungato. Se non è fissata bene, l'unità potrebbe cadere e causare lesioni.
- Per proteggere l'unità contro i corto circuiti, montare sulla linea di alimentazione un interruttore onnipolare magnetotermico con distanza minima dei contatti di almeno 3mm su tutti i poli.
- L'interruttore onnipolare e l'eventuale presa devono essere installati in una posizione facilmente accessibile.
- Per garantire il corretto scarico dell'acqua di condensa, le tubazioni di scarico della condensa devono essere correttamente installate, in base alle istruzioni di installazione. Adottare le misure più adatte a evitare la dispersione del calore e, quindi, la formazione di condensa. Una scorretta installazione dei tubi può provocare perdite d'acqua e bagnare i mobili e gli oggetti presenti nel locale.
- Non installare l'unità in un luogo che potrebbe essere soggetto a perdite di gas infiammabile o deposito di materiali infiammabili, esplosivi, velenosi, sostanze pericolose o corrosive. Non tenere fiamme libere in prossimità delle unità. Ciò potrebbe provocare incendi o esplosioni. Installare l'unità in luoghi con quantità minime di polvere, fumi, umidità nell'aria e agenti corrosivi.
- Non installare nelle lavanderie.
- Nell'installazione prevedere attorno alle unità degli spazi tecnici sufficienti per la manutenzione. L'unità interna deve essere installata ad una altezza di almeno 2,5 metri dal pavimento e il filtro deve essere accessibile.
- Nell'installazione prevedere visione delle dimensioni e peso delle unità. Rispettare le quote riportate in questo manuale per quanto riguarda la lunghezza delle linee frigorifere, la differenza di altezza tra le unità, i sifoni da eseguire lungo le linee frigorifere.
- Per l'unità esterna scegliere una posizione in cui il rumore ed il getto d'aria non disturbino i vicini.
- Per l'unità esterna scegliere una posizione che non sia di disturbo per il passaggio pedonale e per in accordo con le regole architettoniche locali.
- Fare in modo che nulla possa ostruire l'uscita e l'entrata dell'aria dell'unità interna e dell'unità esterna.
- Non modificare le unità! Non tentare di riparare le unità da soli, è molto pericoloso! Interventi scorretti possono provocare scosse elettriche, perdite d'acqua, incendi ecc. Contattare il Servizio Assistenza di zona, gli interventi possono essere eseguiti solo da "Personale provvisto di specifica competenza tecnica".
- Assicurarsi che la rete elettrica e la potenza installata siano adeguatamente dimensionate per alimentare correttamente il condizionatore.
- Prima di mettere in funzione il condizionatore, assicurarsi che i cavi elettrici, i tubi di scarico condensa e i collegamenti frigoriferi siano correttamente installati per eliminare i rischi di perdite d'acqua, perdite di gas refrigerante e scariche elettriche.
- Collegare correttamente il condizionatore d'aria con la messa a terra. Non collegare il cavo di messa a terra a tubi del gas, tubi dell'acqua, parafulmini o al cavo di messa a terra del telefono. Un collegamento di messa a terra inadeguato potrebbe causare scosse elettriche.
- Non maneggiare il condizionatore e toccare i tasti con le mani bagnate. Ciò potrebbe provocare

scosse elettriche.

- Assicurarsi di spegnere l'unità e l'interruttore onnipolare prima di eseguire lavori di manutenzione o pulizia. La rotazione delle ventole all'interno delle unità può causare lesioni.
- Prima di effettuare qualsiasi intervento, assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia disinserita.
- Non collocare oggetti sull'unità esterna e non salirvi sopra.
- Per l'alimentazione elettrica usare cavi integri e con sezione adeguata al carico.
- Cavi a trefolo possono essere usati solo con capicorda. Assicurarsi che i trefoli dei fili siano ben inseriti.
- Stendere con cura i cavi di alimentazione e collegamento tra le unità, non vi devono essere sottoposti a tensioni meccaniche. I cavi devono essere protetti.
- Non fare giunzioni sul cavo di alimentazione ma utilizzare un cavo più lungo. Le giunzioni possono causare surriscaldamenti o incendi.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
- Non lasciare alcun cavo a contatto diretto con i tubi del refrigerante perché possono raggiungere temperature elevate e con le parti in movimento, come i ventilatori.
- Se le unità sono installate in luoghi esposti a interferenze elettromagnetiche è necessario utilizzare cavi twistati schermati per i collegamenti di comunicazione tra le unità.
- Per evitare errori di comunicazione tra le unità, assicurarsi che i cavi della linea di comunicazione siano connessi correttamente ai rispettivi morsetti.
- Verificare periodicamente che le condizioni di installazione delle unità non abbiano subito alterazioni, far verificare l'impianto da "Personale provvisto di specifica competenza tecnica".
- Installare l'unità interna e il telecomando alla distanza di almeno 1 metro da apparecchi elettrici, TV, radio, stereo, ecc.
- Dopo aver eseguito i collegamenti elettrici, eseguite un test. Questa operazione deve essere eseguita solo da "Personale provvisto di specifica competenza tecnica".
- Una volta avviato, il condizionatore non deve essere spento prima di almeno 5 minuti, questo per evitare ritorni di olio al compressore.
- Gli schemi elettrici sono soggetti ad un continuo aggiornamento, è obbligatorio quindi fare riferimento a quelli a bordo macchina.
- Sostituire i fusibili solo con fusibili

identici a quelli originali.

- La distanza minima tra le unità e le superfici infiammabili è di 1,5 metri.

## 1.2. AVVERTENZE PER L'UTENTE

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purchè sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
- Non smontare o riparare l'unità mentre è in funzione.
- Non ostruire l'uscita e l'entrata dell'aria dell'unità interna e dell'unità esterna. La riduzione del flusso d'aria diminuisce l'efficacia del condizionatore e causa mal funzionamenti o guasti.
- Non spruzzare o gettare acqua direttamente sull'unità. L'acqua potrebbe provocare scosse elettriche o danni all'unità.
- Non lasciar cadere a terra il telecomando e non schiacciare i tasti con oggetti appuntiti, il telecomando potrebbe danneggiarsi.
- Non tirare o deformare il cavo di alimentazione. Se il cavo viene tirato o utilizzato in maniera inappropriata, l'unità potrebbe subire danni o provocare scosse elettriche.
- Regolare correttamente la temperatura per avere un ambiente confortevole.
- Non posizionare mai alcun oggetto sotto all'unità interna perché potrebbe bagnarsi. Dell'acqua potrebbe gocciolare dall'unità interna quando l'umidità supera l'80% oppure quando lo scarico condensa è ostruito.
- Spegnere l'interruttore dell'alimentazione elettrica se il condizionatore non è utilizzato per un periodo prolungato. Quando l'interruttore dell'alimentazione elettrica è acceso, viene consumata elettricità anche se il sistema non sta funzionando.
- Non aprire le porte o le finestre per un tempo prolungato quando il condizionatore d'aria è in funzione. La resa in Riscaldamento o Raffrescamento è ridotta se le porte e le finestre sono state tenute aperte.
- Posizionare gli apparecchi TV, radio, stereo, ecc. alla distanza di almeno 1 metro dall'unità interna e dal telecomando. Si potrebbero verificare delle interferenze audio e video.

- Il condizionatore ha la funzione AUTO RESTART che memorizza le impostazioni.
- Se si interrompe l'alimentazione elettrica, al ritorno della corrente il condizionatore si riavvia con le impostazioni memorizzate precedentemente.

## 1.3. PRECAUZIONI PER L'USO

- Evitare che l'apparecchio sia utilizzato da bambini o persone inabili senza opportuna sorveglianza; si ricorda inoltre che l'apparecchio non deve essere usato dai bambini come gioco.
- Per orientare il flusso dell'aria utilizzare solo il telecomando, non forzare la direzione delle alette con le mani.
- Non orientare il getto d'aria direttamente sul corpo. Evitare un eccessivo riscaldamento o raffreddamento dell'aria; ciò può causare problemi di salute.
- Non orientare il getto d'aria direttamente su animali o piante.
- Verificare periodicamente che le condizioni di installazione delle unità non abbiano subito alterazioni, far verificare l'impianto da un tecnico qualificato.
- Non rimuovere le griglie di protezione. Non inserire le mani od oggetti nelle prese o mandate dell'aria.
- Non collocare oggetti sull'unità esterna e non salirvi sopra. Ciò potrebbe provocare la caduta degli oggetti o delle persone, con il conseguente rischio di lesioni.
- In caso di anomalie nel condizionatore d'aria (per esempio odore di bruciato), spegnere il condizionatore e interrompere l'alimentazione elettrica all'unità mediante l'interruttore onnipolare o la spina elettrica (se presente). Se l'anomalia persiste, l'unità può essere danneggiata e può causare scosse elettriche o incendi. Contattare il Servizio Assistenza di zona.
- Non spruzzare spray o insetticidi sulle unità, possono provocare incendi.
- Ventilare l'ambiente. Si consiglia di ventilare periodicamente l'ambiente ove è installato il condizionatore, specialmente se nel locale risiedono parecchie persone o se sono presenti apparecchiature a gas. Una ventilazione insufficiente potrebbe causare mancanza d'ossigeno.
- Quando il condizionatore d'aria funziona in un ambiente con bambini, anziani, persone costrette a letto o disabili, assicurarsi che la temperatura della stanza sia adeguata.
- Non usare il condizionatore per conservare alimenti o per asciugare i vestiti.
- Quando l'umidità relativa è superiore al 80% (con porte e finestre aperte) ed il condizionatore funziona in

- Raffrescamento o in Deumidificazione per molto tempo, è probabile alla mandata dell'aria dell'unità interna si formi acqua di condensa. Questo può provocare gocciolamenti indesiderati.
- Non inserire in nessun caso le dita oppure oggetti nell'unità. Ciò potrebbe provocare lesioni causate dall'alta velocità di rotazione delle ventole interne.
  - Non accendere o spegnere il condizionatore utilizzando l'interruttore generale o la spina. Per accendere o spegnere il condizionatore utilizzare il telecomando, qualora questo fosse fuori uso, utilizzare il tasto di emergenza posto sull'unità.
  - Consigli per il risparmio energetico:

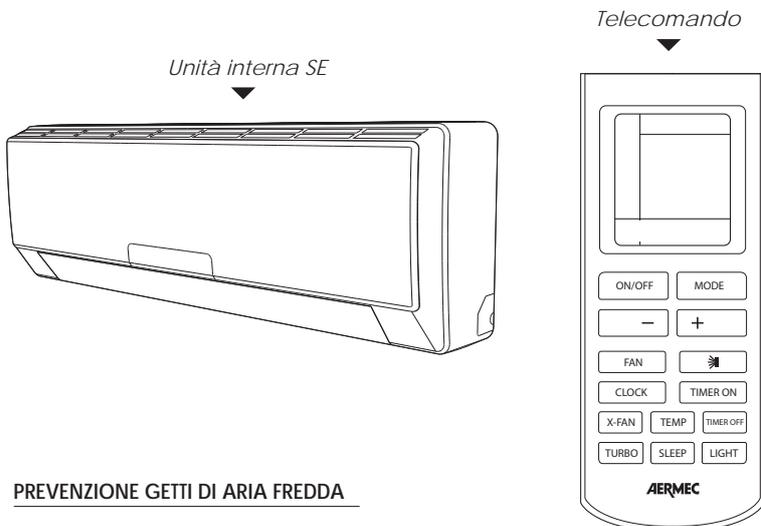
- Non lasciare le finestre e le porte aperte mentre è in funzione l'unità. L'efficacia del condizionatore diminuisce e si spreca energia.
- Nel funzionamento in raffrescamento la temperatura selezionata non dovrebbe essere più bassa di 5°C rispetto alla temperatura esterna, questo per ottenere vantaggi in benessere e risparmio energetico.
  - Nel funzionamento in riscaldamento selezionare una temperatura moderata.
  - Limitare l'esposizione diretta della stanza ai raggi solari con tende o socchiudendo le finestre.
  - Non collocare vicino all'unità apparecchiature calde, fiamme o altre fonti di calore. L'efficacia del condizionatore diminuisce e si spreca

energia.

- Pulire i filtri dell'aria una volta ogni due settimane.
- Assicurarsi di togliere l'alimentazione quando non si usa l'unità per un periodo di tempo prolungato. Togliere la tensione dall'interruttore onnipolare.

## 2. TIPOLOGIA UNITÀ

Le unità interne tipo "WALL" dei condizionatori split sono progettate per essere installate a parete in locali interni. Il filtro dell'aria è facilmente accessibile per permetterne la pulizia frequente. I condizionatori tipo "WALL" sono forniti completi di telecomando.



## 3. NOTE DI FUNZIONAMENTO

### 3.1. SBRINAMENTO DELL'UNITÀ ESTERNA

Quando la temperatura dell'aria esterna è bassa, ma ad alto tasso di umidità, durante il funzionamento nel modo Riscaldamento, la condensa formatasi sulla superficie di scambio dell'unità esterna tende a gelare riducendo la capacità di riscaldamento, il controllo dell'unità impedisce questo fenomeno attivando la funzione di sbrinamento automatico. Quando tale funzione è attiva i ventilatori dell'unità interna e di quella esterna potrebbero spegnersi e l'unità potrebbe interrompere per qualche minuto l'erogazione di aria calda.

**ATTENZIONE:** Durante lo sbrinamento, sull'unità esterna si scioglie la brina e si forma acqua, è necessario provvedere ad un adeguato impianto raccolta e di scarico dell'acqua.

### 3.2. PREVENZIONE GETTI DI ARIA FREDDA

Nel modo Riscaldamento, la ventilazione dell'unità interna è inibita (fino a due minuti dall'accensione) per permettere che la temperatura dello scambiatore raggiunga valori idonei al riscaldamento, è normale quindi un ritardo tra l'accensione dell'unità e l'avviamento della ventilazione.

Il ritardo si verifica nelle condizioni:

1. Avviamento in Riscaldamento
2. Dopo lo sbrinamento
3. Riscaldamento con bassa temperatura

### 3.3. VENTILAZIONE CON COMPRESSORE FERMO

Nelle seguenti situazioni, anche se il compressore è fermo, la ventilazione nell'unità interna funziona alla minima velocità, le alette orizzontali ruotano in una posizione prefissata:

1. In modalità Riscaldamento al raggiungimento del set di lavoro;

## 4. CARATTERISTICHE

- Disponibile in 4 taglie di diversa potenza-  
lità.
- Gas refrigerante R410A
- Ventilatore di tipo tangenziale a 4 veloci-  
tà:
- 3 velocità direttamente selezionabili (Mini-  
ma, Media, Massima)
- Una velocità Super Alta quando si attiva la  
funzione Raffrescamento/Riscaldamento  
Rapido (TURBO) per raggiungere nel più  
breve tempo possibile la temperatura de-  
siderata
- Compressore rotativo
- Funzionamento estremamente silenzioso
- Controllo a microprocessore
- Telecomando a raggi infrarossi con display  
a cristalli liquidi per il controllo di tutte le  
funzioni
- Possibilità di comando di emergenza se le  
batterie del telecomando sono scariche  
(Tasto AUTO nell'unità interna)
- Display sul pannello frontale con visualiz-  
zazione delle modalità di funzionamento e  
della temperatura. La visualizzazione può  
essere attivata e disattivata con il teleco-  
mando (LIGHT)
- Timer per programmazione funzionamen-  
to orario (accensione o spegnimento)
- Modalità di funzionamento: Raffresca-  
mento, Riscaldamento, Deumidificazione,  
Automatico e Solo Ventilazione
- Funzione di Benessere Notturno (SLEEP)
- Funzione Raffrescamento/Riscaldamento  
Rapido (TURBO)
- Funzione Ventilazione Prolungata (X-FAN)  
permette di prevenire la formazione di  
muffe nell'unità interna durante le Modali-  
tà Raffrescamento e Deumidificazione
- Funzione di preriscaldamento intelligente  
per evitare getti di aria fredda (Modalità  
Riscaldamento)
- Funzione di Autodiagnosi
- Funzione Auto-Restart: Il Sistema memoriz-  
zerà le impostazioni dello stato di funziona-  
mento presenti prima di una interruzione  
improvvisa dell'Alimentazione Elettrica  
(Black Out). Una volta ripristinata l'Alimen-  
tazione Elettrica, il Sistema riprenderà au-  
tomaticamente a funzionare nello stato  
memorizzato precedentemente.
- Filtro aria rigenerabile
- Alette di mandata aria orientabili in oriz-  
zontale
- Alette deflettrici motorizzate azionabili da  
telecomando per l'orientamento in verti-  
cale dell'aria in mandata, con 5 posizioni  
fisse oppure flottanti (SWING)
- Collegamenti frigoriferi del tipo a cartella
- Facilità di installazione e manutenzione

## 5. DATI TECNICI

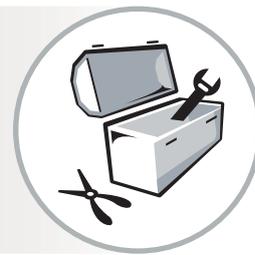
		SE250W	SE350W	SE500W	SE700W
Potenza Frigorifera Nominale	kW	2,50	3,20	5,27	6,45
Potenza Termica Nominale	kW	2,75	3,40	5,80	7,00
Potenza Assorbita Nominale	W	30	30	55	68
Umidità Asportata	l/h	0,80	1,40	1,80	2,00
Tipologia Ventilatore	Tipo	Tangenziale	Tangenziale	Tangenziale	Tangenziale
Portata Aria Unità Interna (Minima / Media / Massima / Turbo)	m3/h	250/300/400/500	250/300/400/500	550/650/780/850	550/700/800/1000
Pressione Sonora Unità Interna (Minima / Media / Massima / Turbo)	db(A)	28/31/34/38	28/31/34/39	33/37/43/45	39/42/47/51
Potenza Sonora Unità Interna (Minima / Media / Massima / Turbo)	db(A)	40/43/46/50	40/47/43/53	45/50/53/58	49/52/57/63
Attacchi Frigoriferi (Liquido)	mm(inch)	6,35(1/4")	6,35(1/4")	6,35(1/4")	6,35(1/4")
Attacchi frigoriferi (GAS)	mm(inch)	9,52(3/8")	12,7(1/2")	12,7(1/2")	15,9(5/8")
Diametro Scarico Condensa	mm	17	17	17	17
Dimensioni Unità Interna	Altezza	mm	265	298	315
	Larghezza	mm	790	940	1007
	Profondità	mm	174	200	219
Dimensioni Imballo	Altezza	mm	370	300	328
	Larghezza	mm	873	1013	1076
	Profondità	mm	251	383	398
Peso Unità interna	Netto	kg	8,5	12	15
	Lordo	kg	10	15	60
Alimentazione Elettrica	Tipo	220-240V~50Hz			

## 6. COMPATIBILITÀ TRA UNITÀ INTERNE ED ESTERNE

		SE250W	SE350W	SE500W	SE700W
Mono split	SE250	✓	✗	✗	✗
	SE350	✗	✓	✗	✗
	SE500	✗	✗	✓	✗
	SE700	✗	✗	✗	✓
Multi split	MKM420	✗	✗	✗	✗
	MKM520	✗	✗	✓	✗
	MKM630	✗	✗	✓	✗
	MKM730	✗	✗	✓	✗
	MKM840	✗	✗	✓	✗
	MKM1040	✗	✗	✓	✓
MKM1250	✗	✗	✓	✓	

(✓) Compatibile (✗) Non compatibile

# INSTALLAZIONE UNITÀ



## 7. NOTE PER L'INSTALLAZIONE DELLE UNITÀ

### 7.1. AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE

L'installazione ed i collegamenti elettrici delle unità e dei loro accessori devono essere eseguiti solo da soggetti in possesso dei requisiti tecnico-professionali di abilitazione all'installazione, alla trasformazione, all'ampliamento e alla manutenzione degli impianti ed in grado di verificare gli stessi ai fini della sicurezza e della funzionalità. In questo manuale saranno indicati genericamente come "Personale provvisto di specifica competenza tecnica".

- Prima di effettuare qualsiasi intervento, assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia disinserita.
- Una scorretta installazione può essere causa di perdite d'acqua, folgorazioni o incendi.
- Dopo un periodo di uso prolungato, verificare che le condizioni di installazione delle unità non abbiano subito alterazioni, far verificare l'impianto da un tecnico qualificato.
- Non modificare le unità! Non tentare di riparare le unità da soli, è molto pericoloso!
- Interventi scorretti possono provocare scosse elettriche, perdite d'acqua, incendi ecc.
- Consultate il vostro rivenditore o il Servizio Assistenza di zona, gli interventi possono essere eseguiti solo da "Personale provvisto di specifica competenza tecnica".

### 7.2. INSTALLAZIONE E TRASPORTO

- Il trasporto deve essere eseguito da personale esperto.
- L'installazione ed i collegamenti elettrici delle unità e dei loro accessori devono essere eseguiti solo da soggetti in possesso dei requisiti tecnico-professionali di abilitazione all'installazione, alla trasformazione, all'ampliamento e alla manutenzione degli impianti ed in grado di verificare gli stessi ai fini della sicurezza e della funzionalità. In questo manuale saranno indicati genericamente come "Personale provvisto di specifica competenza tecnica".
- Per l'installazione assicurarsi di utilizzare soltanto gli accessori e le parti specifiche; non osservando questa

precauzione potrebbero verificarsi scariche elettriche, dispersioni elettriche o incendi.

- Eseguire l'installazione tenendo in considerazione i forti venti, i tifoni e i terremoti. L'installazione errata potrebbe causare incidenti dovuti alla caduta dell'apparecchiatura.
- Se l'unità deve essere spostata in un altro luogo, per prima cosa consultare il vostro rivenditore o il Servizio Assistenza di zona, gli interventi possono essere eseguiti solo da "Personale provvisto di specifica competenza tecnica".
- Per garantire il corretto scarico dell'acqua di condensa, le tubazioni di scarico di condensa devono essere correttamente installate, in base alle istruzioni di installazione. Adottare le misure più adatte a evitare la dispersione del calore e, quindi, la formazione di condensa. Una scorretta installazione dei tubi può provocare perdite d'acqua e bagnare i mobili e gli oggetti presenti nel locale.

### 7.3. RUMORE

- Scegliere un luogo con una buona ventilazione, altrimenti il rendimento potrebbe essere ridotto o potrebbe aumentare il rumore.
- Scegliere una posizione dalla quale l'aria calda che esce dall'unità esterna o il rumore non disturbino i vicini.
- Non posizionare mai degli oggetti vicino alla mandata d'aria o alle unità, perché potrebbero ridurre il rendimento o aumentare il rumore.
- Se durante il funzionamento si verifica un rumore anomalo, rivolgersi immediatamente al Servizio Assistenza di zona.

### 7.4. POSIZIONE DI INSTALLAZIONE

- Installare su una superficie solida che possa sostenere il peso del condizionatore d'aria.
- Assicurarsi che il supporto sia installato saldamente e l'unità sia assolutamente stabile anche dopo avere funzionato per un periodo prolungato. Se non è fissata bene, l'unità potrebbe cadere e causare lesioni.
- Far verificare periodicamente l'in-

stallazione, 3-4 volte ogni anno, da "Personale provvisto di specifica competenza tecnica".

- Evitare i luoghi alla portata dei bambini.
- Evitare l'esposizione ad altre fonti di calore o alla luce diretta del sole.
- Installare l'unità interna lontano da TV, radio ed altre apparecchiature elettroniche.
- Non installare l'unità in un luogo che potrebbe essere soggetto a perdite di gas infiammabile. Ciò potrebbe provocare incendi. Installare l'unità in luoghi con quantità minime di polvere, fumi e umidità nell'aria.
- Nelle zone costiere salmastre o in aree particolari vicine a sorgenti calde solforose, rivolgersi al rivenditore, prima dell'installazione, per accertarsi che sia possibile utilizzare l'unità in sicurezza.
- Non installare nelle lavanderie.

### 7.5. CABLAGGIO

- L'installazione ed i collegamenti elettrici delle unità e dei loro accessori devono essere eseguiti solo da soggetti in possesso dei requisiti tecnico-professionali di abilitazione all'installazione, alla trasformazione, all'ampliamento e alla manutenzione degli impianti ed in grado di verificare gli stessi ai fini della sicurezza e della funzionalità. In questo manuale saranno indicati genericamente come "Personale provvisto di specifica competenza tecnica".
- Assicurarsi che il cablaggio sia eseguito in conformità alle leggi e alle normative vigenti e al presente manuale.
- Per proteggere l'unità contro i cortocircuiti, montare sulla linea di alimentazione un interruttore onnipolare magnetotermico con distanza minima dei contatti di almeno 3mm su tutti i poli.
- Assicurarsi che il cavo di messa a terra sia connesso al sistema di collegamento a terra dell'edificio.
- Per l'alimentazione elettrica usare cavi integri e con sezione adeguata al carico (per informazioni sulle sezioni fare riferimento alla tabella riportata in questo manuale).
- Non fare giunzioni sul cavo di ali

- mentazione ma utilizzare un cavo più lungo. Le giunzioni possono causare surriscaldamenti o incendi. Non riparare i cavi rovinati ma sostituirli con cavi nuovi di sezione adeguata. Far eseguire la riparazione da "Personale provvisto di specifica competenza tecnica".
- Gli schemi elettrici sono soggetti ad

un continuo aggiornamento, è obbligatorio quindi fare riferimento a quelli a bordo macchina.

- Assicurarsi di collegare il condizionatore d'aria alla rete elettrica o ad una presa di corrente di voltaggio e frequenza adeguati. L'alimentazione con voltaggio e frequenza errati

potrebbe provocare danni all'unità, con il conseguente rischio di incendi. La tensione deve essere stabile, non vi devono essere grandi fluttuazioni. L'installazione deve essere eseguita rispettando le normative nazionali in materia di impianti, collegamenti e sicurezza.



**MESSA A TERRA:**

Assicurarsi che il cavo di messa a terra sia connesso al sistema di collegamento a terra dell'edificio. Assicurarsi che sia installato un interruttore differenziale adeguato per le dispersioni verso terra. Non collegare il cavo di messa a terra alle tubazioni del gas o dell'acqua, al parafulmine o al cavo di messa a terra del telefono.

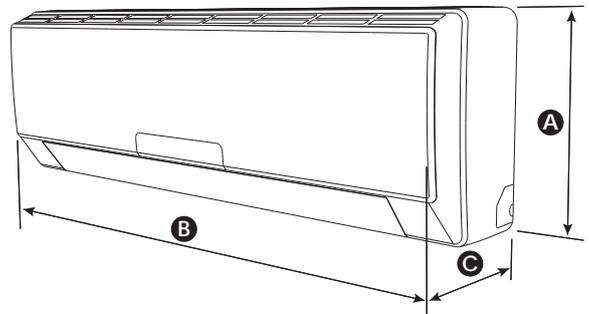


**ATTENZIONE:**

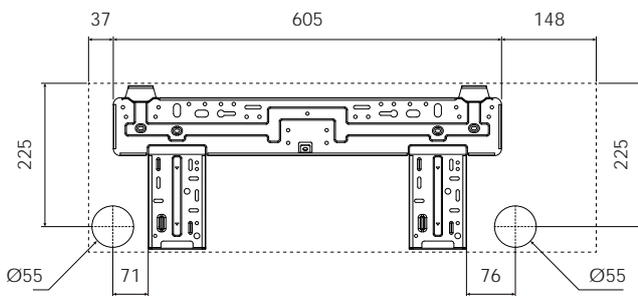
- **Tubazione dell'acqua:** Alcune parti delle tubazioni dell'acqua sono realizzate con materiali plastici e non sono adatte per la messa a terra.
- **Tubazione del gas:** Se si verifica una dispersione accidentale di elettricità dal condizionatore d'aria, potrebbe facilmente essere causa di incendio o addirittura di esplosione.

**7.6. DIMENSIONI DELL'UNITÀ INTERNA**

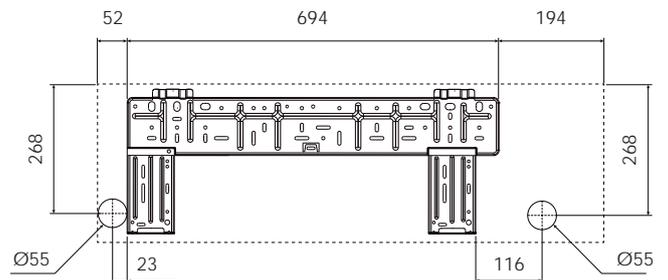
	SE250W	SE350W	SE500W	SE700W
	(mm)			
<b>A</b>	265	265	298	315
<b>B</b>	790	790	940	1007
<b>C</b>	174	174	200	219
<b>Peso (kg)</b>	8,5	8,5	12	15



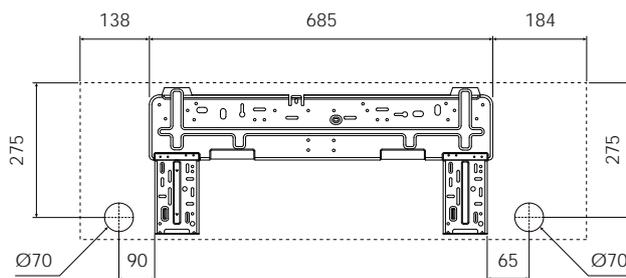
**7.7. DIME PER L'INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ INTERNA (mm)**



SE250W - SE350W



SE500W

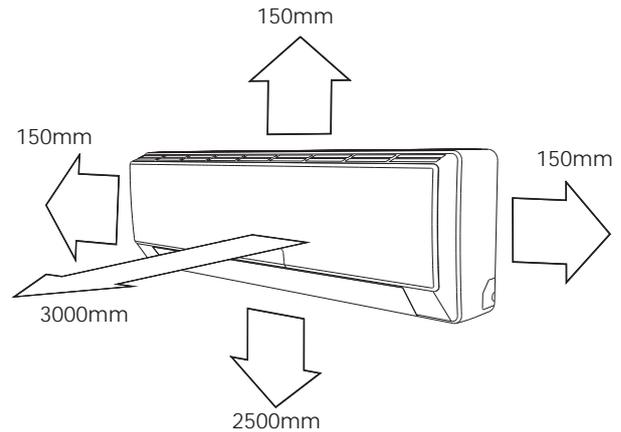


SE700W

## 7.8. SCEGLIERE LA POSIZIONE DI INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ INTERNA

- Non ci devono essere ostacoli in prossimità dalle prese d'aria di mandata e di aspirazione dell'unità interna affinché l'aria possa circolare liberamente.
- Assicurarsi che l'installazione rispetti gli spazi tecnici minimi specificati nello schema di installazione.
- L'unità installata deve essere in posizione orizzontale e livellata.
- Utilizzare la piastra metallica di supporto per determinare i punti dove forare la parete.
- Scegliere la posizione in cui l'unità sarà collocata. La parete deve essere solida, in grado di sostenere almeno 60kg e non deve essere causa di aumento del rumore o delle vibrazioni di funzionamento.
- Assicurarsi il peso dell'unità sia ripartito tra tutti i tasselli ad espansione che fissano la piastra metallica di supporto. In caso contrario, prima di eseguire l'installazione provvedere a rinforzare la posizione.
- La posizione dell'installazione deve permettere un facile drenaggio della condensa e un facile collegamento all'unità esterna.
- Assicurarsi che sia disponibile lo spazio sufficiente per la cura e la manutenzione.
- L'installazione in luoghi polverosi, fumosi (cucine

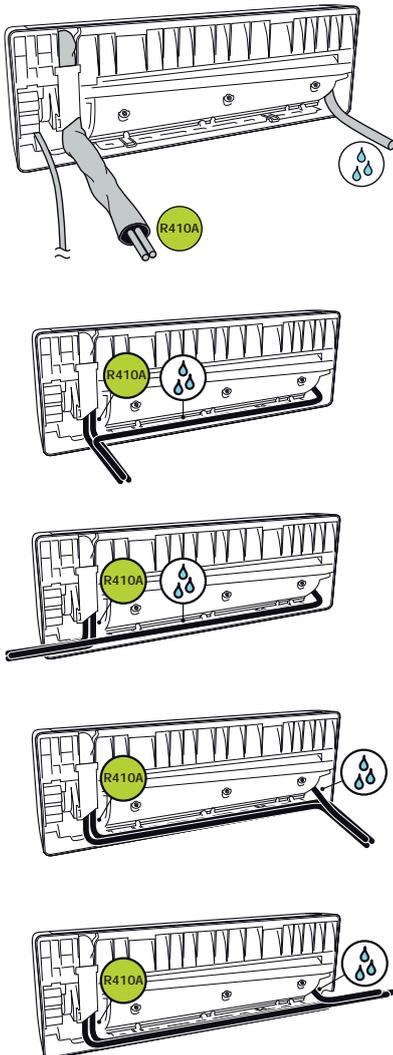
## 7.9. SPAZI TECNICI MINIMI UNITÀ INTERNA



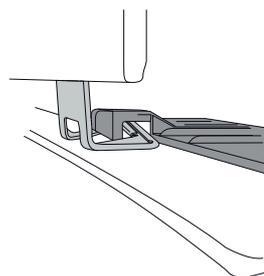
- con fornelli, ecc) può essere causa di intasamento del filtro, dello scambiatore e dello scarico condensa, con conseguente diminuzione della resa e rischio di trascinamento dell'acqua di condensa.
- Se l'unità è installata in una cucina, assicurarsi che la cappa di aspirazione della cucina sia sufficiente per aspirare tutti i fumi dei fornelli. Installare l'unità lontano dai fornelli per evitare che ne aspiri i fumi.
- Installare l'unità lontano più di 1m da altri apparec-

- chi elettrici come TV, radio, dispositivi audio, ecc.
- Non installare l'unità in un luogo che potrebbe essere soggetto a perdite di gas infiammabile.
- Non installare l'unità nelle immediate vicinanze di una lavanderia, un bagno, una doccia o una piscina.
- Per evitare problemi con il condizionatore, evitare l'installazione in luoghi:
- Dove c'è una eccessiva presenza d'olio.
- Dove c'è una base acida.
- Dove l'alimentazione elettrica è irregolare.

## 7.10. INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ INTERNA ALLA PARETE



- Preparazione della parete:
- Scegliere la posizione di montaggio sulla parete.
- Determinare i punti dove forare la parete utilizzando come riferimento la piastra metallica di supporto. Segnare la parete e togliere la piastra metallica di supporto.
- Scegliere i tasselli ad espansione in funzione del tipo di parete e del carico che dovranno reggere.
- Eseguire sulla parete i fori di diametro adeguato ai tasselli che si intende utilizzare.
- L'unità interna consente di orientare i collegamenti in 4 direzioni (vedi i disegni):
- Posteriore a sinistra, i collegamenti dovranno attraversare la parete, richiede un foro di servizio sulla parete.
- A sinistra (rimuovere il semitranciato sul lato sinistro dell'unità), i collegamenti dovranno essere protetti con una canalina a vista.
- Posteriore a destra, i collegamenti dovranno attraversare la parete, richiede un foro di servizio sulla parete.
- A destra (rimuovere il semitranciato sul lato destro dell'unità), i collegamenti dovranno essere protetti con una canalina a vista.
- Foro di servizio (se l'installazione lo richiede), diametro 55-65mm (per linea elettrica di alimentazione e di comunicazione con l'unità esterna, scarico condensa e tubi in rame).
- Il foro deve avere una leggera pendenza verso l'esterno.
- Inserire un manicotto nel foro di servizio per proteggere le linee che vi dovranno scorrere all'interno.
- Fissare alla parete la piastra metallica di supporto.
- Eseguire tutti i collegamenti, dal punto dove dovranno essere collegati all'unità interna fino all'unità esterna passando dal foro di servizio.
- Sigillare il foro di servizio con materiale adeguato al tipo di parete.
- Eseguire tutti i collegamenti come indicato nei capitoli dedicati.
- L'alimentazione elettrica del condizionatore split deve essere portata all'unità interna, già provvista di cavo con spina. L'unità esterna è alimentata dall'unità interna mediante il cavo di collegamento a 4 poli.
- Installare l'unità alla parete, agganciare l'unità dall'alto alla piastra metallica di supporto. Fissare l'unità con la vite posta al centro della parte inferiore.
- Assicurarsi che i filtri dell'aria siano nella loro sede.



## 7.11. FUNZIONE "PUMP DOWN"

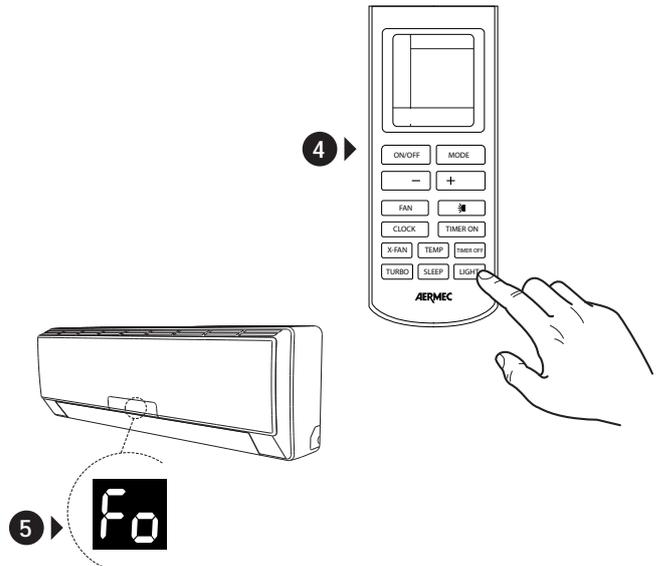
La funzione "Pump down" viene adottata in caso di rimozione dell'unità per la reinstallazione, lo smaltimento, la riparazione o altro; questa funzione permette di raccogliere il refrigerante nell'unità esterna tramite il controllo sulla frequenza di lavoro del compressore.

Per eseguire correttamente la funzione è necessario:

1. Togliere e ridare tensione all'unità interna;
2. Accendere l'unità usando il telecomando;
3. Far funzionare l'unità per circa 1 minuto;
4. Impostare la modalità raffrescamento con setpoint a 16°C;
5. Premere il tasto LIGHT sul telecomando 3 volte entro 3 secondi;
6. Sul display dell'unità interna comparirà la sigla "Fo";
7. Chiudere il rubinetto del LIQUIDO;
8. Aspettare 25 minuti;
9. Chiudere il rubinetto del GAS;
10. Premere un tasto qualsiasi per uscire dalla funzione Pump down;
11. Spegnerne l'unità;

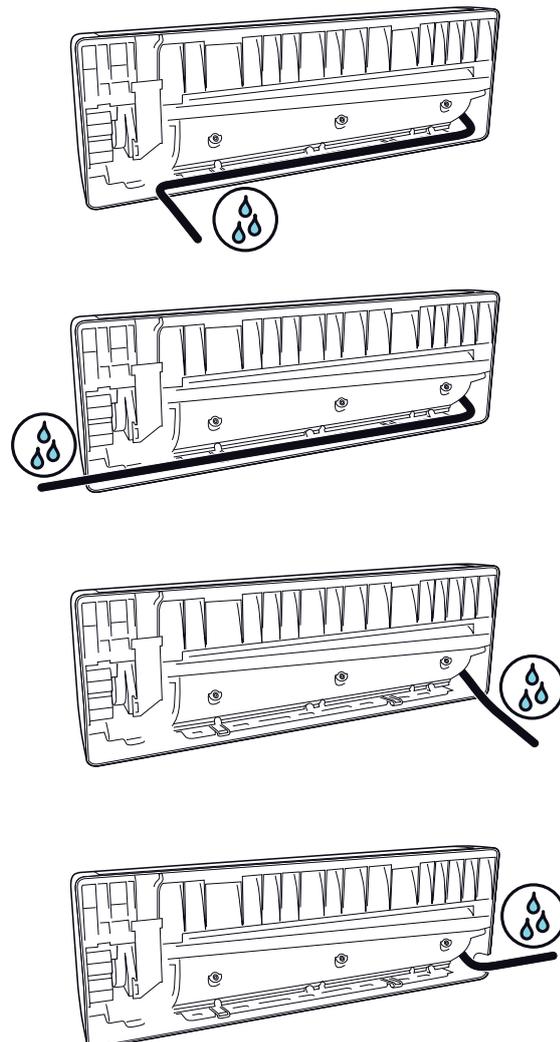
### ATTENZIONE:

la funzione Pump down ha un controllo di sicurezza che impedisce la sua attivazione accidentale; grazie a questo controllo la funzione Pump Down può essere attivata solo entro i primi 5 minuti di funzionamento dopo un riavvio di tensione.



## 7.12. SCARICO CONDENZA

- La direzione di uscita del tubo di scarico condensa può essere scelta tra destra e sinistra (staccando dall'involucro il relativo elemento semitranciato) oppure posteriore attraverso un foro nel muro a destra o a sinistra.
- Il diametro del tubo di scarico condensa deve essere pari o superiore a quello del tubo di raccordo.
- Sigillare le giunzioni e avvolgere con materiale isolante per evitare la formazione di condensa sulle superfici esterne del tubo
- Mantenere il tubo di scarico condensa corto e con inclinazione verso il basso di almeno 1/100.
- Non piegare il tubo flessibile di scarico condensa.
- Dopo aver collegato la tubazione, controllare che l'acqua di condensa defluisca con facilità
- Per controllare il drenaggio, versare dell'acqua nella bacinella di scarico condensa.



Unità interna	Scarico condensa
	esterno (mm)
SE250W	Ø17
SE350W	Ø17
SE500W	Ø17
SE700W	Ø17

### ATTENZIONE:

Accertare che l'acqua di condensa defluisca correttamente. Il raccordo della tubazione di scarico condensa non deve presentare perdite

## 8. INTERFACCIA UTENTE

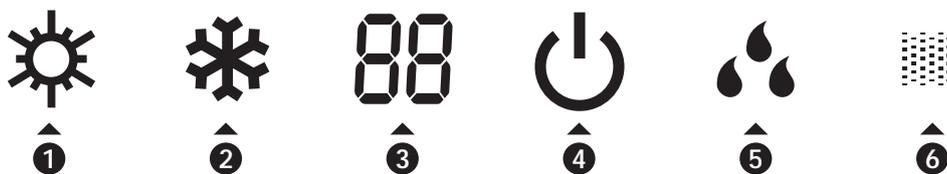
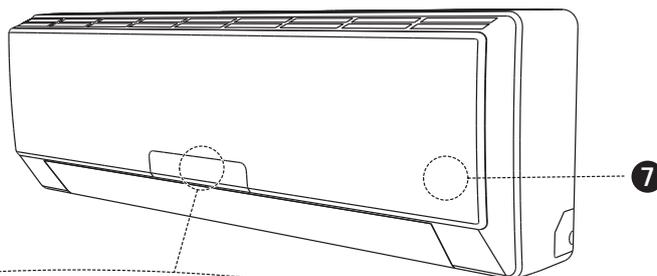
### 8.1. DISPLAY UNITÀ INTERNA

Sul pannello frontale dell'unità interna sono disposti i simboli luminosi per la visualizzazione del modo di funzionamento e un display per la visualizzazione della temperatura; l'utente può accendere o spegnere le visualizzazioni sul pannello frontale dal telecomando.

**NOTA:**

Per attivare le visualizzazioni sul pannello frontale dell'unità interna premere il tasto **LIGHT** sul telecomando.

Una volta premuto il tasto indicato sul display del telecomando apparirà il simbolo  che indicherà l'attivazione del display a bordo dell'unità interna; un'ulteriore pressione del tasto disattiverà la visualizzazione.

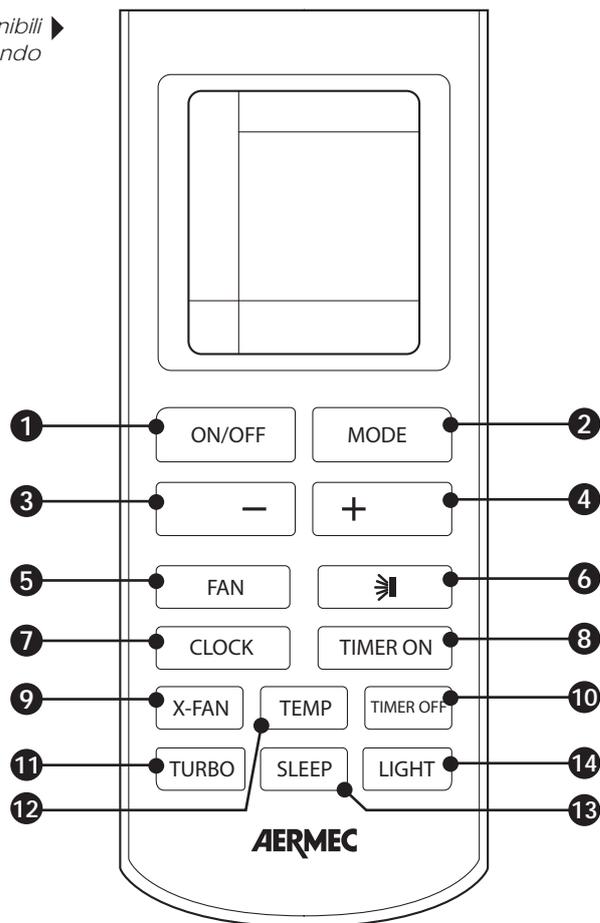


Indice	Funzione rappresentata dall'icona:
1	L'icona accesa Indica che è attiva la modalità riscaldamento
2	L'icona accesa Indica che è attiva la modalità raffrescamento
3	Il display può visualizzare la temperatura ambiente, il valore del set impostato, o l'eventuale codice dell'errore in corso (alcuni errori oltre ad essere visualizzati sul display dell'unità interna, sono indicati da una serie di lampeggi delle icone 2 e 4, e dai led posizionati sulla scheda elettronica dell'unità esterna; per maggiori informazioni fare riferimento alla sezione specifica di questo manuale)
4	L'icona accesa Indica che l'unità è in stand by
5	L'icona accesa Indica che è attiva la modalità deumidificazione
6	Questa area rappresenta il ricevitore infrarosso per il telecomando
7	Questo tasto (accessibile sollevando il pannello frontale) permette l'accensione e lo spegnimento dell'unità (in modalità AUTO) senza l'utilizzo del telecomando; questa funzione viene utilizzata per avviare o fermare l'unità nel caso in cui il telecomando sia danneggiato. <b>ATTENZIONE:</b> attivando l'unità tramite questo tasto non sarà possibile impostare né la modalità di funzionamento né il set di lavoro (la modalità attiva sarà quella AUTOMATICA, il set di lavoro verrà calcolato dall'unità in base alla temperatura ambiente rilevata)

## 8.2. TELECOMANDO

- Alcuni dei tasti del telecomando sono superflui per il condizionatore d'aria considerato, pertanto non saranno descritti in queste istruzioni. L'eventuale pressione di uno qualsiasi dei tasti superflui non influirà in alcun modo sul funzionamento del condizionatore d'aria.
- Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il ricevitore e il telecomando.
- Per una buona ricezione del segnale la distanza massima tra il ricevitore IR ed il telecomando è di 8 metri.
- Posizionare il telecomando alla distanza di almeno 1 metro dagli apparecchi TV, radio, stereo, ecc. Si potrebbero verificare delle interferenze audio e video.
- Non fare cadere o lanciare il telecomando.
- Non fare entrare liquidi all'interno del telecomando e non collocarlo alla luce diretta del sole o in luoghi caldi.
- Quando il telecomando invia un segnale sul display appare il simbolo , il ricevitore dell'unità interna emette un suono per confermare la ricezione.

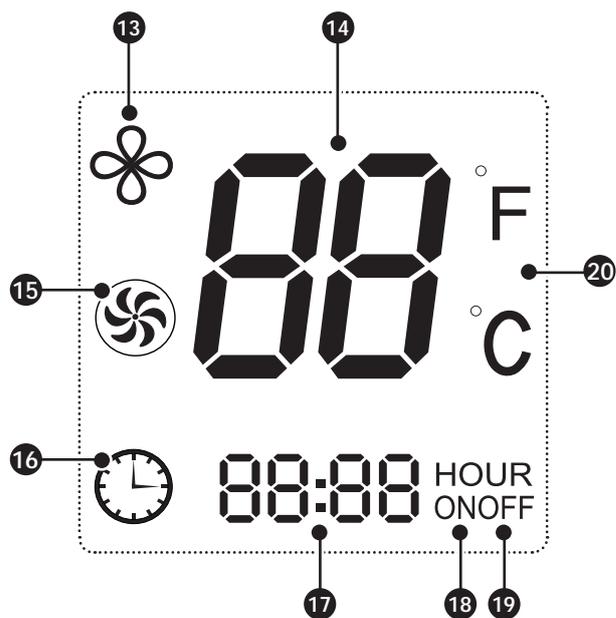
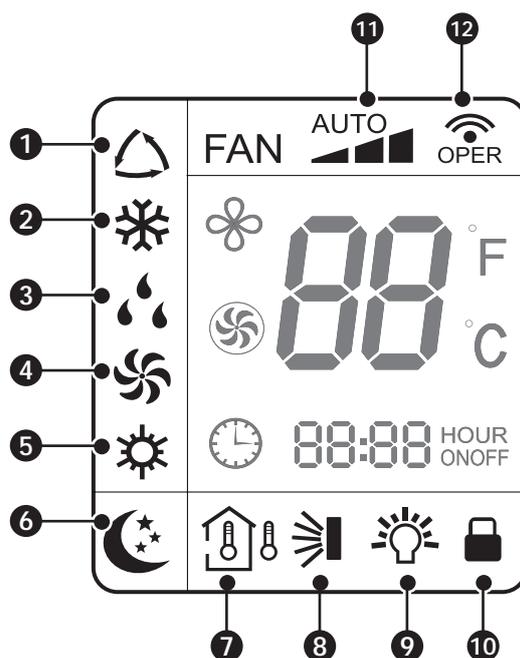
Tasti disponibili ►  
sul telecomando



Indice	Funzione svolta dal tasto:
①	Accensione o spegnimento dell'unità
②	Selezione della modalità di funzionamento
③	Decremento valore (set di lavoro, timer, ecc...)
④	Incremento valore (set di lavoro, timer, ecc...)
⑤	Imposta la velocità di ventilazione
⑥	Imposta il funzionamento dell'aletta di mandata aria motorizzata (funzione swing)
⑦	Imposta l'orario dell'orologio di sistema
⑧	Attiva o disattiva, oppure modifica, il timer di accensione programmata
⑨	Imposta la funzione per la ventilazione prolungata
⑩	Attiva o disattiva, oppure modifica, il timer di spegnimento programmato
⑪	Attiva o disattiva la massima velocità di ventilazione (TURBO)
⑫	Visualizza, sul display dell'unità interna, il set di temperatura e la temperatura aria ambiente
⑬	Attiva o disattiva la funzione SLEEP (questa funzione è applicabile alle modalità raffrescamento e riscaldamento); una volta attivata la funzione gestirà l'unità al fine di mantenere una temperatura ideale (tale temperatura verrà calcolata automaticamente e non potrà essere impostata)
⑭	Attiva o disattiva la visualizzazione delle informazioni sul display dell'unità interna

Icone disponibili sul display del telecomando

Indice	Funzione rappresentata dall'icona:
1	Indica che è attiva la modalità AUTOMATICA
2	Indica che è attiva la modalità RAFFRESCAMENTO
3	Indica che è attiva la modalità DEUMIDIFICAZIONE
4	Indica che è attiva la modalità VENTILAZIONE
5	Indica che è attiva la modalità RISCALDAMENTO
6	Indica che è attiva la modalità SLEEP
7	Indica quale temperatura viene visualizzata sul display dell'unità interna (temperatura interna o temperatura di set)
8	Indica lo stato della funzione SWING
9	Indica che è attiva la visualizzazione delle temperature aria ambiente e set point, sul display dell'unità interna
10	Indica che tutti i tasti del display sono bloccati
11	Indica l'attuale velocità di ventilazione
12	Indica che l'impostazione è stata trasmessa al ricevitore posto sull'unità interna
13	Indica che è attiva la funzione ventilazione prolungata (solo in raffreddamento o deumidificazione)
14	Indica la temperatura impostata come set di lavoro nelle varie modalità
15	Indica che è attiva la funzione TURBO (la velocità dei ventilatori viene forzata da questa funzione)
16	Indica che le cifre visualizzate accanto all'icona, rappresentano l'orario attuale di sistema
17	Indica l'orario di sistema, oppure i timer di accensione e spegnimento
18	Indica se sia impostato un timer per l'accensione
19	Indica se sia impostato un timer per lo spegnimento
20	Indica l'unità di misura impostata per i set di temperatura ( °C oppure °F)



## 9. FUNZIONI DISPONIBILI TRAMITE TELECOMANDO

### 9.1. ACCENDERE E SPEGNERE L'UNITÀ

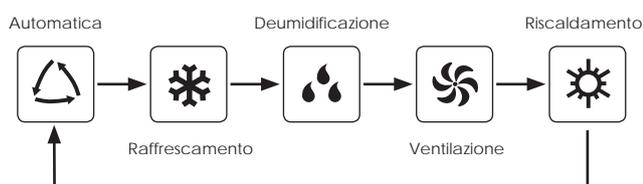
Premendo il tasto **ON/OFF** sarà possibile accendere o spegnere l'unità; durante lo spegnimento sul telecomando restano visualizzate alcune informazioni, tra cui: il set di lavoro dell'ultima modalità utilizzata, eventuali timer di accensione programmata (ON) ed eventualmente delle icone legate alle funzioni attivate durante l'ultima accensione dell'unità (funzione X-FAN, abilitazione del display sull'unità interna, ecc...); una volta accesa l'unità riprenderà le impostazioni inserite durante l'ultima sessione di lavoro.

Accensione dell'unità ▶



### 9.2. SELEZIONARE UNA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

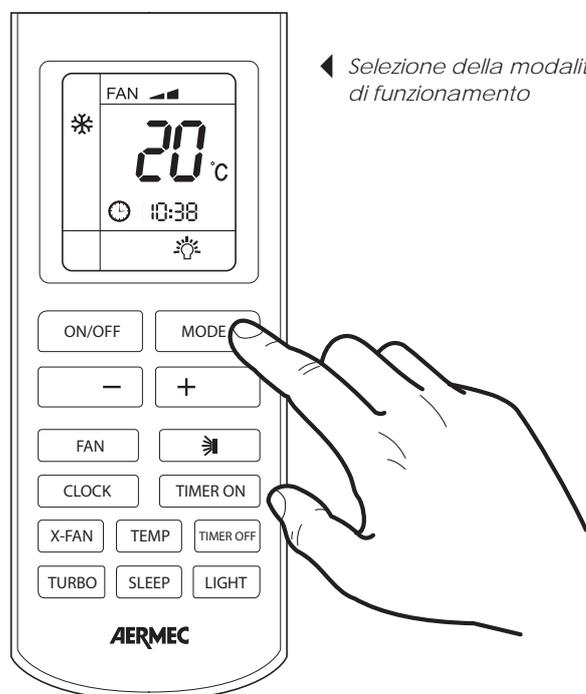
Se l'unità è accesa, premendo il tasto **MODE** sarà possibile passare da una modalità di funzionamento all'altra secondo il seguente ordine:



Le varie modalità di funzionamento hanno caratteristiche e range diversi:

- **Modalità AUTOMATICA:** in questa modalità sul telecomando non viene visualizzato nessun valore di set e la velocità dei ventilatori è impostata su AUTO (come default), questo perchè durante la modalità AUTOMATICA l'unità calcola se raffreddare (temperatura ambiente > 25°C), riscaldare (temperatura ambiente < 23°C) o semplicemente ventilare (temperatura ambiente compresa tra 23°C e 25°C);
- **Modalità RAFFRESCAMENTO:** in questa modalità l'utente dovrà impostare un set di lavoro ed una velocità dei ventilatori; nel caso la temperatura dell'aria ambiente risulti più alta del set impostato, l'unità verrà accesa sino a che la temperatura ambiente non sarà scesa al di sotto del valore di set;
- **Modalità DEUMIDIFICAZIONE:** in questa modalità l'utente dovrà impostare un set di lavoro ma non la velocità dei

◀ Selezione della modalità di funzionamento



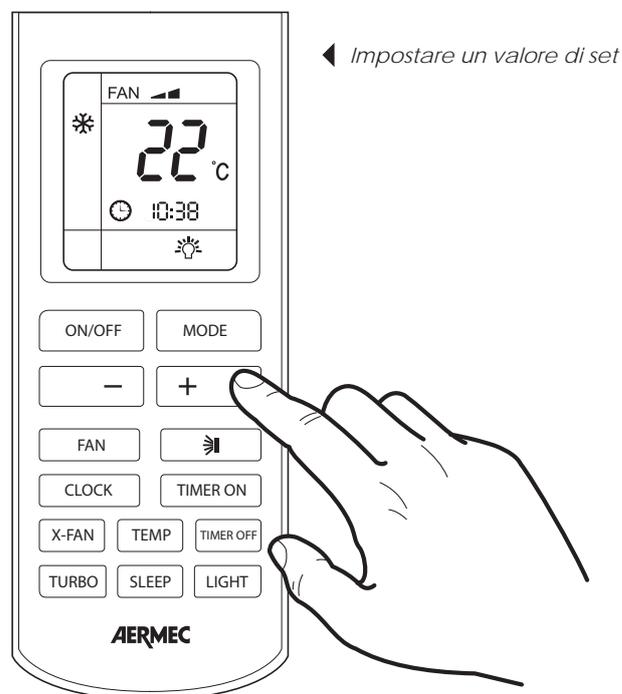
ventilatori (la quale resterà fissa alla minima); nel caso la temperatura dell'aria ambiente risulti più alta del set impostato, l'unità verrà accesa sino a che la temperatura ambiente non sarà scesa al di sotto del valore di set;

- **Modalità VENTILAZIONE:** in questa modalità l'utente dovrà impostare solo una velocità dei ventilatori; questa modalità non prevede ne riscaldamento ne raffrescamenti, ma utilizza solamente il ventilatore interno per ventilare il locale;
- **Modalità RISCALDAMENTO:** in questa modalità l'utente dovrà impostare un set di lavoro ed una velocità dei ventilatori; nel caso la temperatura dell'aria ambiente risulti più bassa del set impostato, l'unità verrà accesa sino a che la temperatura ambiente non sarà salita al di sopra del valore di set;

### 9.3. IMPOSTARE SET DI LAVORO

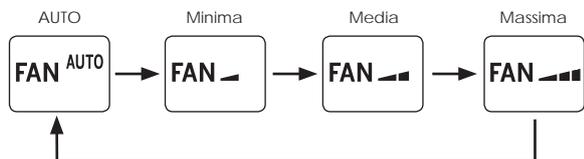
Tutte le modalità di funzionamento (tranne quella automatica), ha bisogno di un valore di temperatura a cui portare l'aria ambiente, questo valore è detto set di lavoro.

Se l'unità è accesa (e non si è selezionata la modalità automatica), premendo i tasti  e  sarà possibile diminuire o aumentare il set di lavoro; il valore del set viene visualizzato sulla parte centrale del display sul telecomando;



#### 9.4. IMPOSTARE LA VELOCITÀ DI VENTILAZIONE

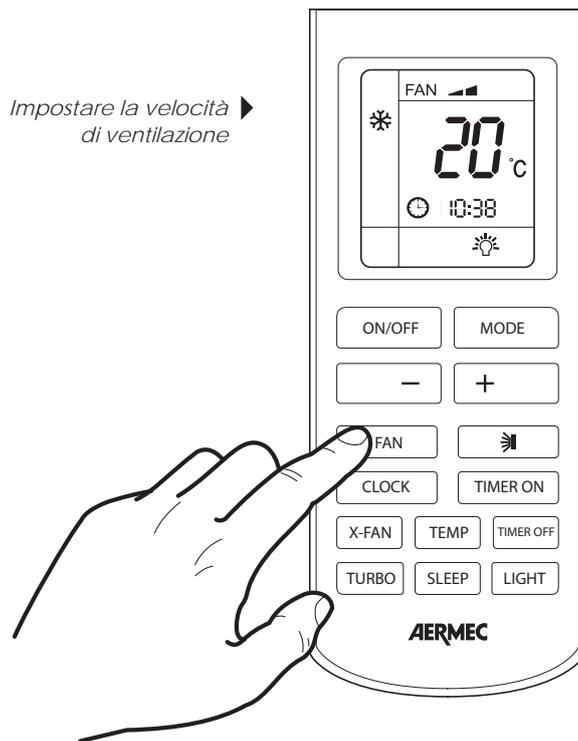
Se l'unità è accesa (e non si è selezionata la modalità automatica oppure deumidificazione), premendo il tasto  sarà possibile impostare la velocità di ventilazione; ad ogni pressione del tasto l'icona che indica la velocità di ventilazione cambierà secondo la logica seguente:



**NOTA:**

Oltre alle tre velocità (AUTO in realtà è un controllo il quale sceglie in autonomia la velocità più adatta in base alla temperatura ambiente) esiste una funzione denominata TURBO (spiegata più avanti) la quale aggiunge un'ulteriore velocità oltre quella massima.

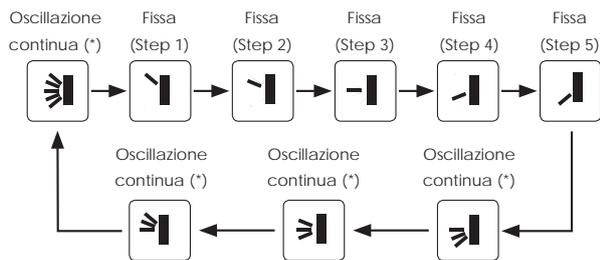
Impostare la velocità di ventilazione 



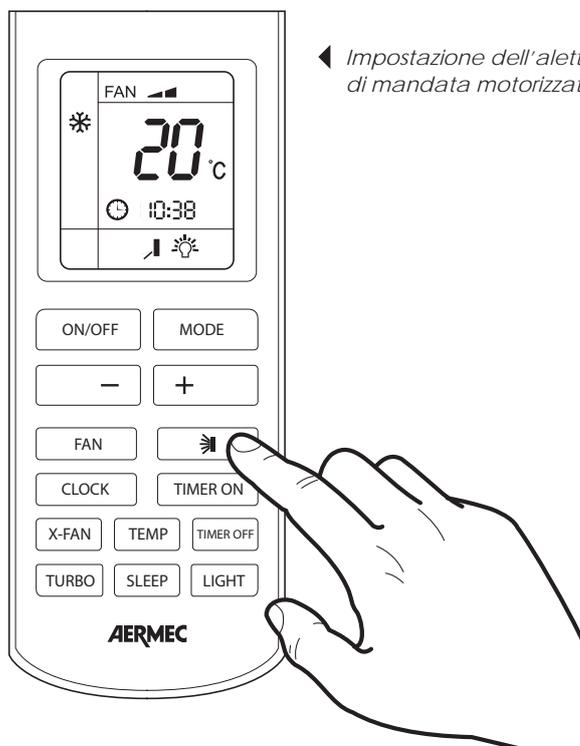
#### 9.5. IMPOSTARE L'ALETTA DI MANDATA MOTORIZZATA (SWING)

Se l'unità è accesa, premendo il tasto  sarà possibile attivare l'oscillazione dell'aletta di mandata motorizzata. Tale aletta permette di variare la direzione del flusso d'aria nell'ambiente in base alla posizione impostata; La logica con cui viene gestita questa funzione si divide in due differenti modalità (per passare da una modalità all'altra è necessario, a macchina spenta, premere contemporaneamente i tasti  e  e se l'operazione è stata eseguita correttamente sul display del telecomando lampeggerà per due secondi l'icona ):

- **Modalità SEMPLIFICATA:** questa modalità è attiva di default; a unità accesa, premendo il tasto indicato sopra l'oscillazione dell'aletta potrà essere attivata oppure disattivata; una volta attivata (comparsa sul display del simbolo ) l'oscillazione sarà continua, dal punto più basso al punto più alto; per bloccare l'aletta in una determinata posizione sarà necessario premere nuovamente il tasto  una volta raggiunta la posizione desiderata;
- **Modalità COMPLETA:** a unità accesa, premendo il tasto  sarà possibile impostare uno ad uno i diversi step elencati di seguito:



Impostazione dell'aletta di mandata motorizzata 



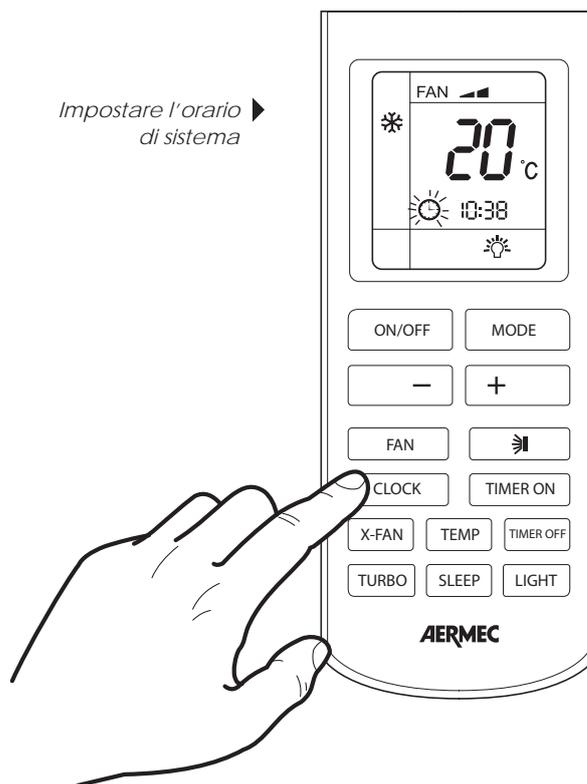
(\*) nonostante siano presenti diverse icone per l'oscillazione continua, tutte e 4 attivano la stessa modalità: oscillazione continua dal punto più basso al punto più alto



## 9.6. IMPOSTARE UN ORARIO DI SISTEMA

Queste unità sono provviste di un orologio interno in grado di visualizzare l'ora attuale; premendo il tasto **CLOCK** l'icona dell'orologio comincerà a lampeggiare (tale lampeggio durerà 5 secondi dopo i quali, se non viene premuto alcun tasto, si uscirà automaticamente dalla modalità modifica orario); durante il lampeggio dell'icona orologio sarà possibile modificare l'orario di sistema tramite i tasti **-** e **+** diminuendo oppure aumentando l'orario visualizzato; una volta impostato il valore desiderato sarà necessario aspettare 5 secondi oppure premere nuovamente il tasto **CLOCK** per confermare il valore (una volta confermato l'icona dell'orologio smetterà di lampeggiare)

Impostare l'orario  
di sistema ▶

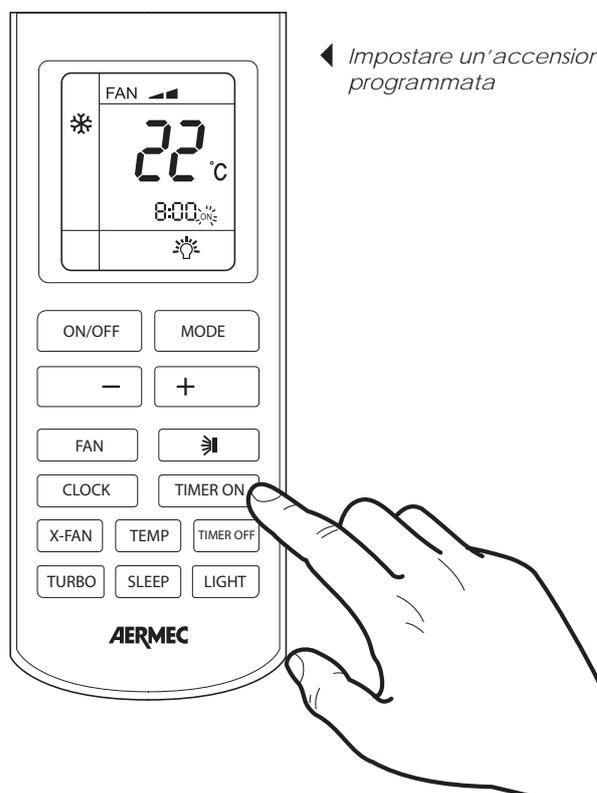


## 9.7. IMPOSTARE O CANCELLARE UN'ACCENSIONE PROGRAMMATA (TIMER ON)

Le unità possiedono un timer grazie al quale è possibile programmare l'accensione specificando l'ora alla quale si desidera avviare l'unità. Se l'unità è spenta (e non sono già presenti altre programmazioni orarie di accensione), premendo il tasto **TIMER ON** si entra in modalità programmazione oraria (in tale modalità l'icona "ON" alla destra dell'orario lampeggia) e premendo i tasti **-** e **+** sarà possibile impostare l'orario dell'accensione: premendo nuovamente il tasto **TIMER ON** si conferma l'orario e si rende attiva la programmazione oraria.

Nel caso si voglia cancellare un accensione programmata, è sufficiente premere il tasto **TIMER ON** per cancellare la precedente programmazione

◀ Impostare un'accensione programmata



### NOTA:

- Una volta attivata l'unità con un programma orario, la modalità di funzionamento, il set di lavoro e la velocità dei ventilatori saranno uguali a quelle presenti all'ultimo spegnimento;

### 9.9. IMPOSTARE O CANCELLARE UNO SPEGNIMENTO PROGRAMMATO (TIMER OFF)

Le unità possiedono un timer grazie al quale è possibile programmare lo spegnimento specificando l'ora alla quale si desidera disattivare l'unità. Se l'unità è spenta (e non sono già presenti altre programmazioni orarie per lo spegnimento), premendo il tasto **TIMER OFF** si entra in modalità programmazione oraria (in tale modalità l'icona "OFF" alla destra dell'orario lampeggia) e premendo i tasti **-** e **+** sarà possibile impostare l'orario di spegnimento; premendo nuovamente il tasto **TIMER OFF** si conferma l'orario e si rende attiva la programmazione oraria.

Nel caso si voglia cancellare lo spegnimento programmato, è sufficiente premere il tasto **TIMER OFF** per cancellare la precedente programmazione

#### ATTENZIONE:

Le unità possono gestire contemporaneamente un Timer di accensione ed uno di spegnimento, in modo da offrire una fascia oraria entro la quale permettere il funzionamento dell'unità



### 9.8. ATTIVARE / DISATTIVARE LA VENTILAZIONE PROLUNGATA

Durante il funzionamento a freddo, o in deumidificazione, sullo scambiatore dell'unità interna si forma una condensa causata dall'umidità dell'aria; questa funzione permette una volta spento il condizionatore di asciugare lo scambiatore continuando a ventilare per due minuti dopo lo spegnimento dell'unità.

Se l'unità è accesa (e si è selezionata la modalità raffrescamento o la modalità deumidificazione), premendo il tasto **X-FAN** sarà possibile attivare o disattivare questa funzione; sul display del telecomando apparirà o scomparirà l'icona  per indicare se la funzione sia attiva o disattiva

#### NOTA:

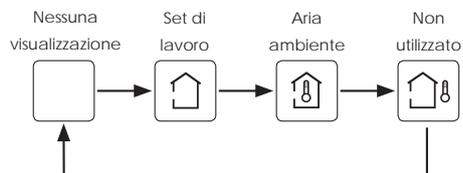
Se l'unità è spenta l'icona relativa a questa funzione risulta comunque visibile (nel caso la funzione sia stata attivata); si ricorda inoltre che se la funzione è attiva e l'unità è spenta, un'ulteriore pressione del tasto **X-FAN** disabiliterà la funzione, tuttavia per essere nuovamente attivata l'unità dovrà essere accesa.



### 9.10. VISUALIZZARE LA TEMPERATURA AMBIENTE O IL SET DI LAVORO (SUL DISPLAY DELL'UNITÀ INTERNA)

Tramite l'uso del telecomando è possibile visualizzare il valore di temperatura rilevato in ambiente dall'unità interna, oppure visualizzare il set di lavoro attualmente utilizzato dall'unità; entrambe queste informazioni saranno visualizzate sul display a bordo dell'unità interna.

Se l'unità è accesa e se le visualizzazioni sul display dell'unità interna sono abilitate, ogni pressione del tasto **TEMP** sarà possibile visualizzare sul display dell'unità interna i seguenti valori (pressioni successive faranno passare dall'uno all'altro):



#### NOTA:

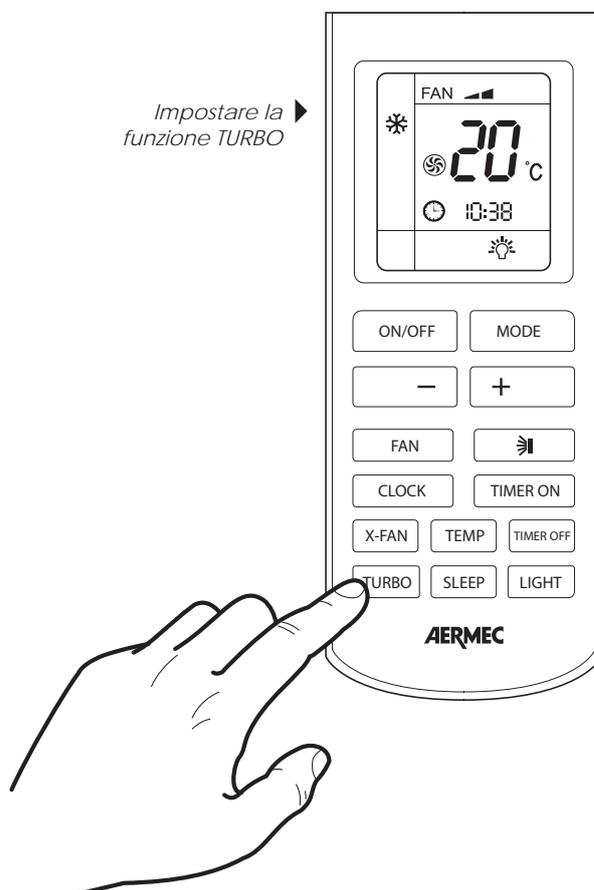
La visualizzazione di default sul display dell'unità interna è il set di lavoro, la visualizzazione del valore di temperatura ambiente viene visualizzato per 3 secondi, dopo i quali il display torna a visualizzare il set di lavoro, per tornare a visualizzare la temperatura ambiente è necessario selezionare nuovamente il simbolo corrispondente sul telecomando



### 9.11. ATTIVARE / DISATTIVARE LA FUNZIONE TURBO

L'unità prevede la possibilità di impostare tre velocità di ventilazione durante le varie modalità di funzionamento (tranne la modalità automatica e quella per la deumidificazione), tuttavia esiste un'ulteriore velocità denominata turbo.

Se l'unità è accesa la pressione del tasto **TURBO** attiverà o disattiverà questa funzione; nel caso la funzione sia attiva sul display del telecomando verrà visualizzata l'icona 



### 9.12. ATTIVARE / DISATTIVARE LA FUNZIONE BENESSERE NOTTURNO

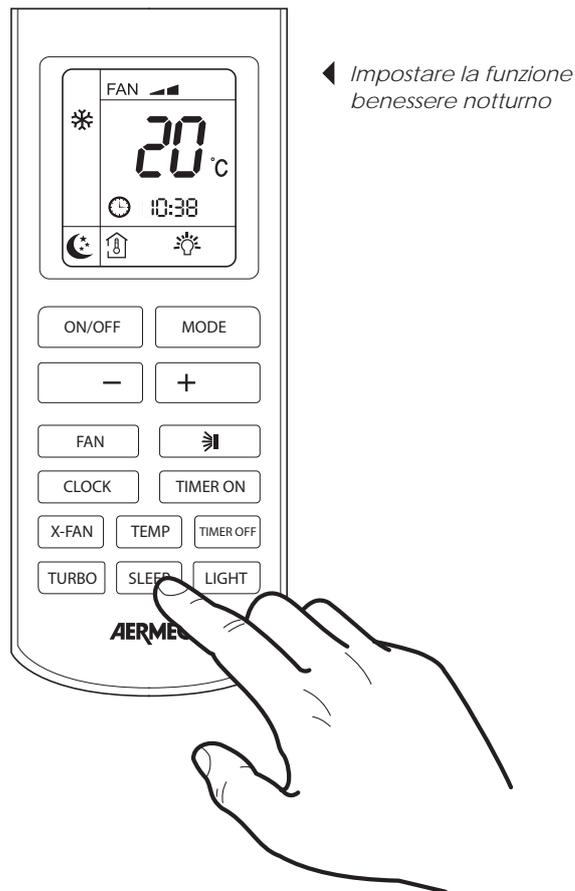
La funzione benessere notturno permette di gestire il condizionatore in maniera ottimale durante le ore notturne; la logica con cui viene gestita l'unità è la seguente:

- **In raffrescamento o deumidificazione:** il set di temperatura viene aumentato gradualmente per garantire il massimo confort unito al risparmio energetico;
- **In riscaldamento:** il set di temperatura viene diminuito gradualmente per garantire il massimo confort unito al risparmio energetico;

Se l'unità è accesa (tranne che per la modalità automatica o solo ventilazione) la pressione del tasto **SLEEP** attiverà o disattiverà la funzione di benessere notturno; nel caso la funzione sia attiva sul display del telecomando verrà visualizzata l'icona ☾.

**NOTA:**

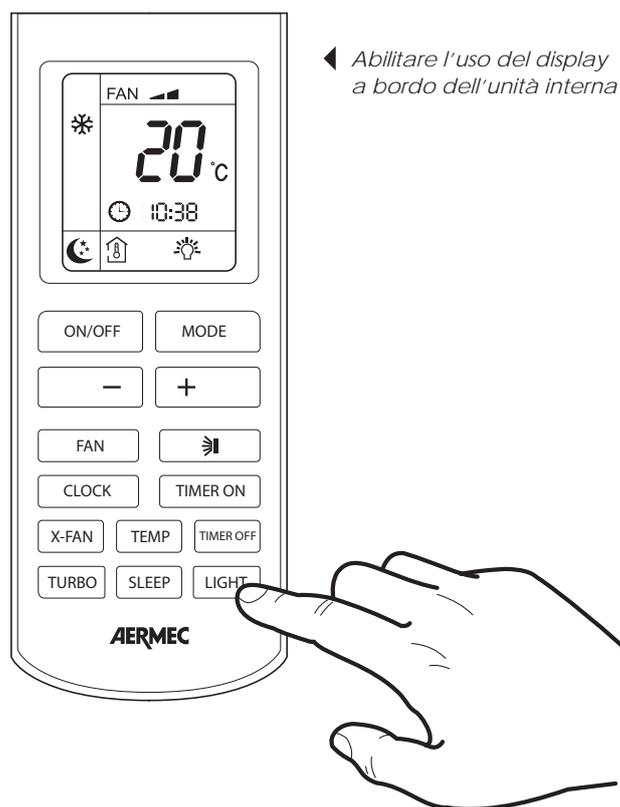
La funzione di Benessere Notturno si disattiva spegnendo l'unità, al riavvio non sarà più attiva; questa funzione può essere attivata in qualsiasi momento della giornata



### 9.13. ABILITARE / DISABILITARE IL DISPLAY SULL'UNITÀ INTERNA

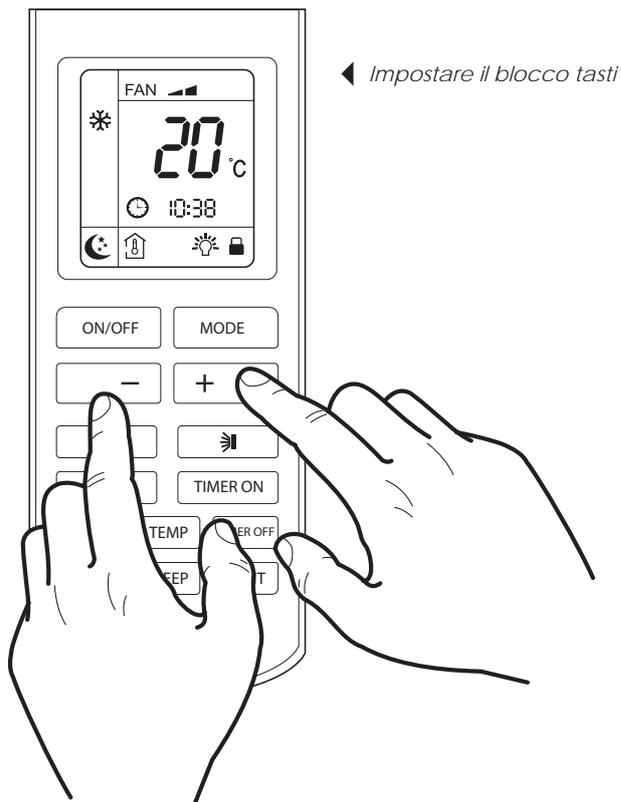
Il display sull'unità interna deve essere abilitato tramite l'uso del telecomando; per attivare le visualizzazioni sul pannello frontale dell'unità interna premere il tasto **LIGHT** sul telecomando.

Una volta premuto il tasto indicato sul display del telecomando apparirà il simbolo ☼ che indicherà l'attivazione del display a bordo dell'unità interna; un'ulteriore pressione del tasto disattiverà la visualizzazione.



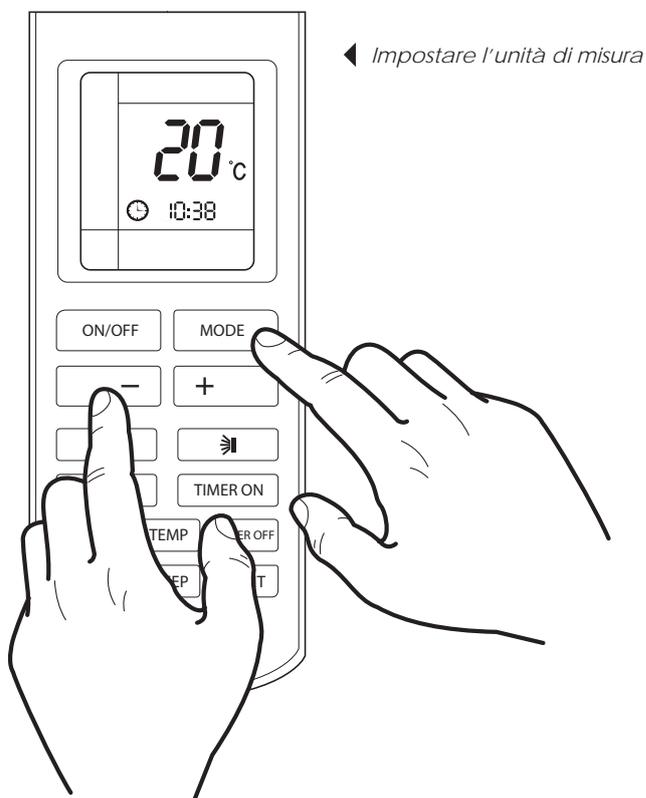
#### 9.14. IMPOSTARE O RIMUOVERE IL BLOCCO TASTI

Per bloccare o per rimuovere il blocco dei tasti sul telecomando premere contemporaneamente i tasti  e ; sul display del telecomando l'icona  indica che la tastiera del telecomando è bloccata



#### 9.15. IMPOSTARE L'UNITÀ DI MISURA

L'unità può visualizzare i valori di temperatura in °C o in °F; per modificare l'unità di misura, a macchina spenta premere contemporaneamente i tasti  e ; sul display del telecomando il valore di temperatura verrà convertito istantaneamente



## 9.16. SOSTITUZIONE BATTERIE DEL TELECOMANDO

Per sostituire le batterie del telecomando a raggi infrarossi, le operazioni da effettuare sono:

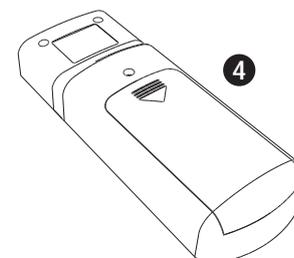
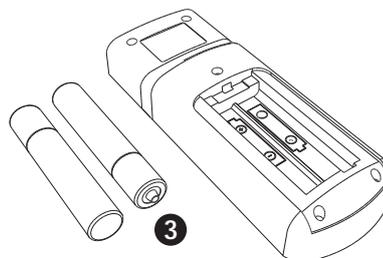
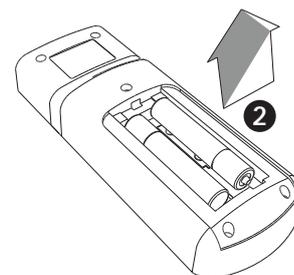
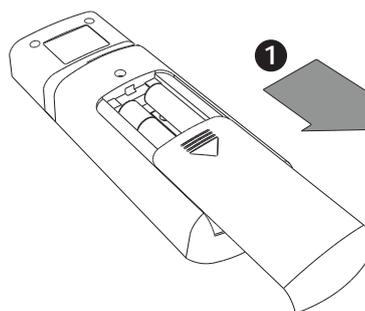
1. Aprire il coperchio batterie facendolo scorrere nella direzione della freccia.
2. Rimuovere le vecchie batterie.
3. Inserire due nuove batterie alcaline da 1.5V (ministilo) ad alte prestazioni LR03 (AAA) facendo attenzione a non invertire la polarità.
4. Chiudere il coperchio batterie.

### NOTA:

- Quando si sostituiscono le batterie utilizzare batterie nuove e fare riferimento alla tipologia consigliata.
- Rimuovere le batterie in caso di prolungato mancato utilizzo del telecomando.
- Il telecomando può inviare segnali sino ad una distanza massima di 7 metri.
- L'unità può essere influenzata da segnali trasmessi dal telecomando di televisori, videoregistratori od altre attrezzature usate nella stessa stanza.

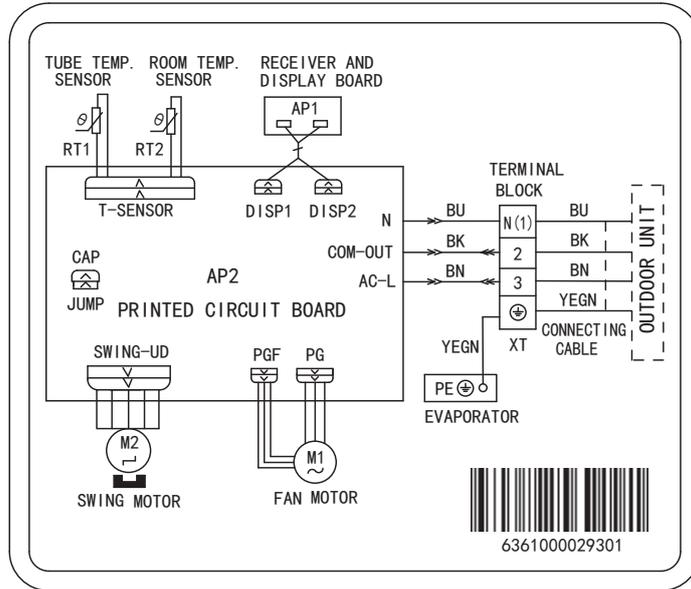
### ATTENZIONE:

In caso di smarrimento o rottura del telecomando per accendere e spegnere l'unità utilizzare il pulsante di emergenza manuale come indicato nel paragrafo 4.1.

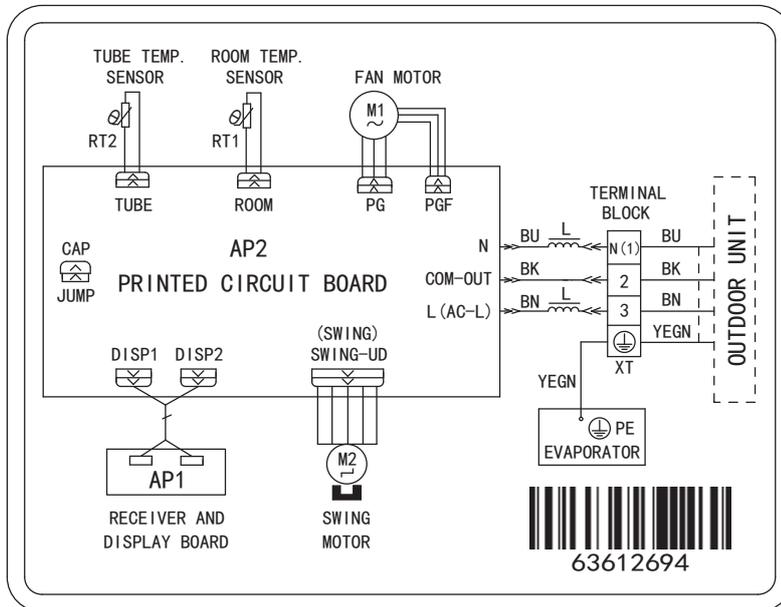


# 10. SCHEMI ELETTRICI

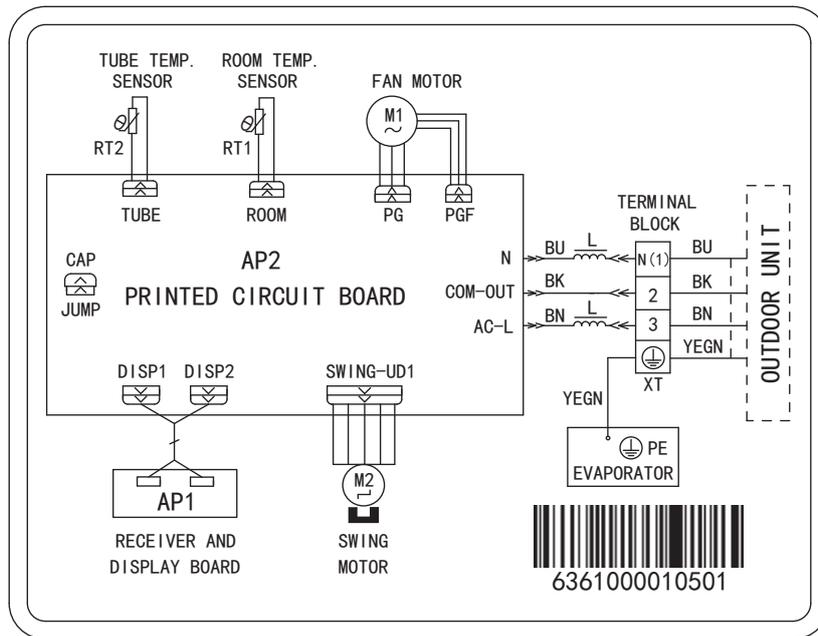
## 10.1. SE250W - SE350W



## 10.2. SE500W



10.3. SE700W



10.4. LEGENDA SCHEMI ELETTRICI

SIGLA	DESCRIZIONE
OUTDOOR UNIT	Unità esterna
INDOOR UNIT	Unità interna
EVAPORATOR	Batteria
ELECTRIC BOX	Scatola elettrica
BU	Blu
BK	Nero
BN	Bianco
YEGN	Giallo verde
XT	Morsettiera
XT1	
N	Neutro
L	Induttanza
L1	
PE	Collegamento a terra
AP1 (Receiver and display board)	Scheda display e ricevitore infrarosso
AP2 (Printed circuit board)	Scheda principale
M1 (Fan motor)	Motore Ventilatore
M2 (Swing motor)	Motore alette oscillanti
RT1 (Room temp. sensor)	Sensore temperatura ambiente
RT2 (Tube temp. sensor)	Sensore temperatura batteria





---

Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso. Sebbene sia stato fatto ogni sforzo per assicurare la precisione, Aermec non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori od omissioni.

Toutes les spécifications sont sujets à changement sans préavis. Bien que tous les efforts ont été faits pour assurer l'exactitude, Aermec ne

assume aucune responsabilité ou responsabilité pour les erreurs ou omissions éventuelles.

All specifications are subject to change without prior notice. Although every effort has been made to ensure accuracy, Aermec does not assume responsibility or liability for eventual errors or omissions.

Alle specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Hoewel alle

moeite is gedaan om de nauwkeurigheid te garanderen, heeft Aermec niet verantwoordelijk of aansprakelijk voor eventuele fouten of omissies nemen.

Todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Aunque se han hecho todos los esfuerzos para asegurar la precisión, Aermec no asume responsabilidad alguna por errores u omisiones eventuales.

---

**AERMEC S.p.A.** Via Roma, 996 - 37040 Bevilacqua (VR) Italy

T. (+39) 0442 633111 F. (+39) 0442 93577

[sales@aermec.com](mailto:sales@aermec.com) [www.aermec.com](http://www.aermec.com)

---